

Na temelju članaka 1. i 2. Pravilnika o izmjenama Pravilnika o obveznom sadržaju, rokovima i obliku obveznih izvješća o radu investicijskih fondova, društava za upravljanje i depozitne banke („Narodne novine“ broj 42/11) i članaka 1. i 2. Pravilnika o izmjenama Pravilnika o financijskim izvještajima mirovinskih fondova („Narodne novine“ broj 42/11), Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga, na sjednici održanoj dana 28. travnja 2011. godine, donijela je

TEHNIČKU UPUTU ZA IZRADU I DOSTAVU IZVJEŠTAJA O TRANSAKCIJAMA S POVEZANIM OSOBAMA MIROVINSKIH I INVESTICIJSKIH FONDOVA U ELEKTRONIČKOM OBLIKU

1. Uvod

Uputa sadrži opise načina izrade i dostave izvješća Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga (u daljnjem tekstu: Agencija), te registracije korisnika u sustav za dostavu elektroničkih izvješća.

2. Načini izrade izvještaja po obrascima

2.1. Izvješće na obrascu DIFI o transakcijama s povezanim osobama mirovinskih fondova

Izvješće se priprema ispunjavanjem MS Excel datoteke koju se može preuzeti sa internetskih stranica Agencije:

<http://www.hanfa.hr/uploads/obrasci/81520110411160409.xls>

2.2. Izvješće na obrascu DFIF o transakcijama s povezanim osobama investicijskih fondova, osim investicijskih fondova za ulaganje u nekretnine

Izvješće se priprema ispunjavanjem MS Excel datoteke koju se može preuzeti sa internetskih stranica Agencije:

<http://www.hanfa.hr/uploads/obrasci/8420110411150428.xls>

2.3. Izvješće na obrascu DFINF o transakcijama s povezanim osobama investicijskih fondova za ulaganje u nekretnine

Izvješće se priprema ispunjavanjem MS Excel datoteke koju se može preuzeti sa internetskih stranica Agencije:

<http://www.hanfa.hr/uploads/obrasci/8420110411150451.xls>

3. Registracija korisnika

3.1 Preduvjeti za rad

- osobno računalo s pristupom na Internet
- smart kartica s digitalnim certifikatom
- instalirana hardverska i softverska podrška za uporabu digitalnog certifikata

3.2 Digitalni certifikat za autentifikaciju osoba ovlaštenih za predaju izvješća

Financijsko izvješće će obveznici dostavljati u propisanom elektroničkom formatu izravno na računalni sustav Agencije. Pristup računalnom sustavu Agencije imat će samo osobe koje za to ovlaste obveznici podnošenja predmetnih podataka.

Ovlaštene osobe prijavljivat će se na računalni sustav Agencije korištenjem digitalnih certifikata preko odgovarajućeg sučelja na internetskim stranicama Agencije.

Digitalni certifikat pomoću kojeg se jednoznačno određuje identitet ovlaštene osobe nalazi se na čipu ugrađenom na tzv. *smart* kartici. Korisnik će se prilikom pristupa računalnom sustavu Agencije identificirati umetanjem kartice u pripadajući čitač i upisivanjem PIN-a.

Računalni sustav Agencije se identificira korisniku putem pripadajućeg digitalnog certifikata, a veza između korisnika i računalnog sustava Agencije je sigurna i sprječava pristup neovlaštenih osoba podacima koji se šalju tom vezom.

Digitalni certifikati za autentifikaciju mogu se nabaviti u svim podružnicama Financijske agencije (FINE). Za pristup servisu Agencije potrebno je od FINE zatražiti poslovni certifikat slijedećih karakteristika:

Ovjerovitelj: RDC

Razina sigurnosti: srednja

Profil: web

Uporaba ključa: autentifikacija i enkripcija

Certifikat se isporučuje na *smart* kartici uz pripadajući CD s instalacijskim programima i po želji korisnika, čitačem s priključkom na USB.

Osobe koje već posjeduju digitalni certifikat FINE mogu isti koristiti za pristup servisima Agencije.

Detaljne informacije glede potrebne dokumentacije za dobivanje digitalnog certifikata mogu se dobiti pozivom na broj Centra za odnose s korisnicima FINE: 08000080.

Po preuzimanju *smart* kartice s digitalnim certifikatom, ovlaštena osoba dužna je korištenjem odgovarajućeg sučelja na internetskoj stranici Agencije registrirati svoj digitalni certifikat.

Osoba čiji je certifikat već registriran u Agenciji ne mora istog ponovo registrirati.

Za pristup servisu predaje nadzornih izvješća ovlaštene osobe dužne su poštom u Agenciju dostaviti ispunjenu pristupnicu čiji se obrazac može preuzeti s internetske stranice Agencije.

Po zaprimanju pravilno popunjene pristupnice djelatnici Agencije će osobu ovlaštenu od obveznika podnošenja predmetnih podataka uvesti u evidenciju korisnika te joj dodijeliti potrebne ovlasti za pristup računalnom sustavu Agencije.

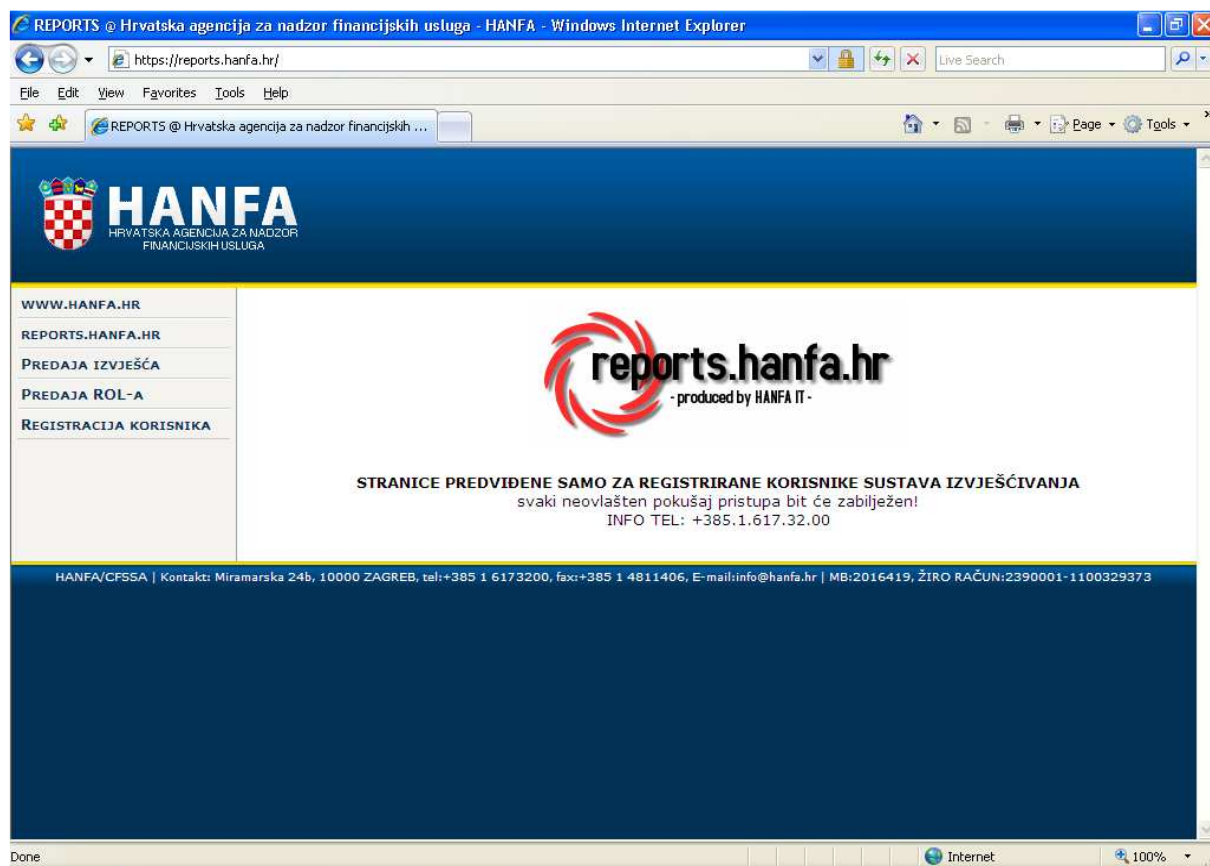
3.3 Prijava na sučelje za registraciju korisnika

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

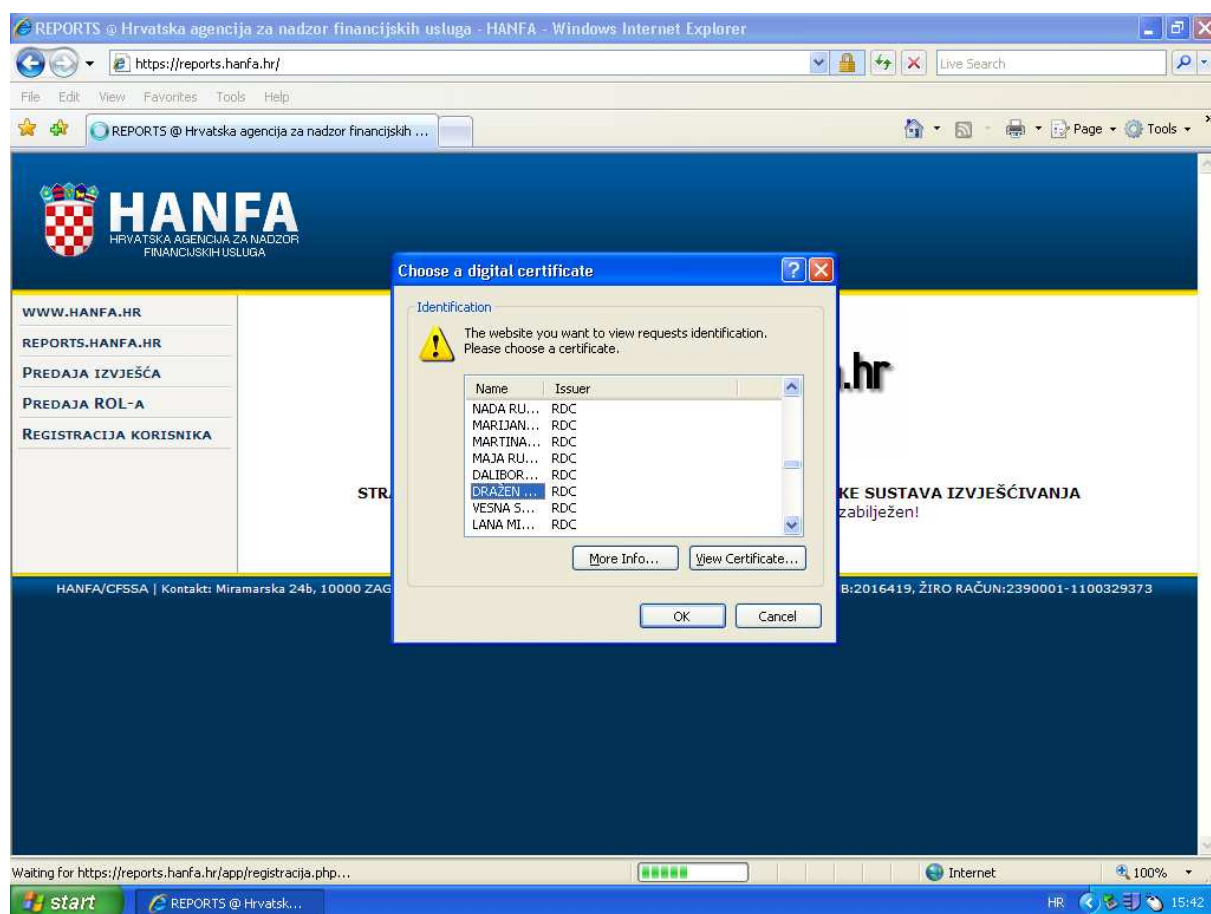


U horizontalnom izborniku na vrhu stranice kliknite na „REPORTS.HANFA.HR“

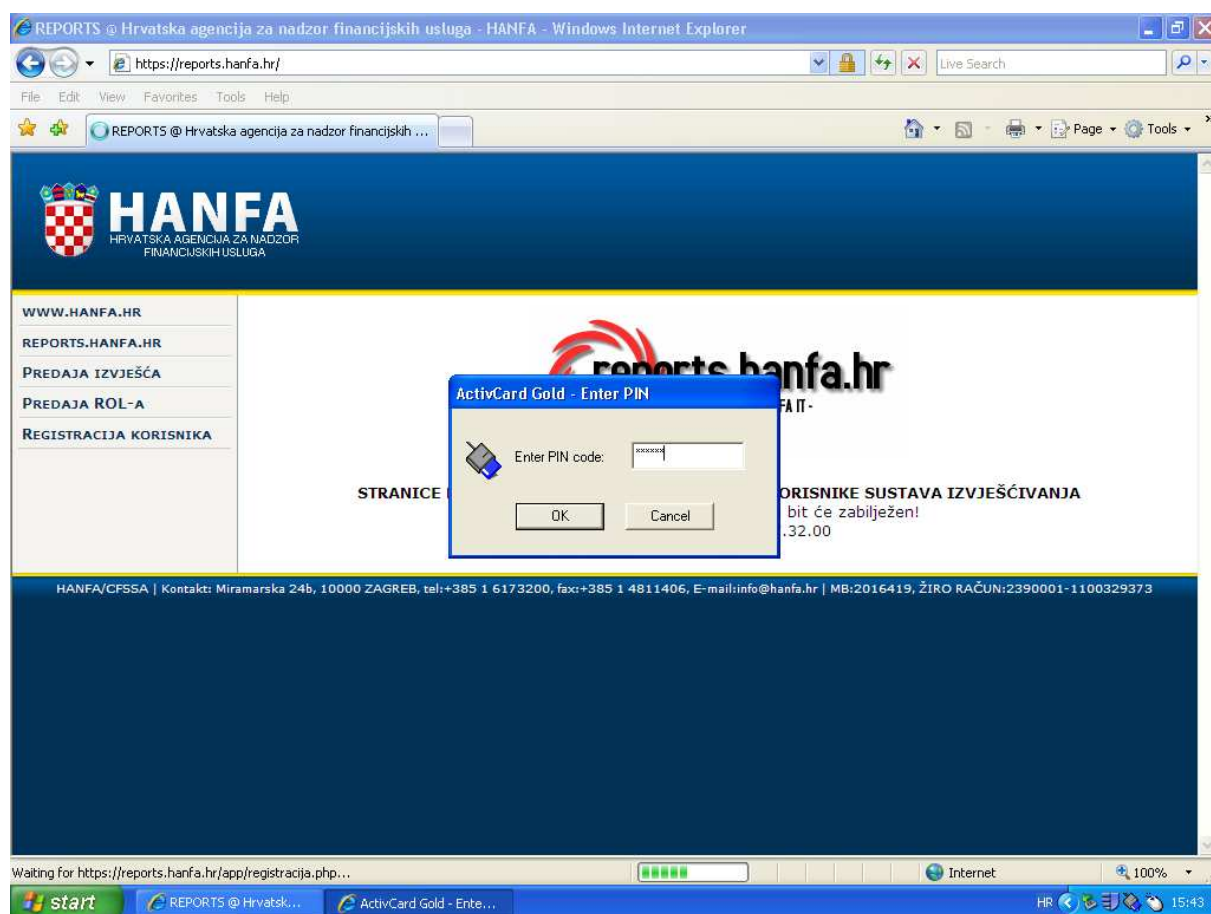
Umetnite svoju karticu s digitalnim certifikatom u čitač i kliknite na „Registracija korisnika“.



Odaberite svoj certifikat iz popisa i kliknite na „OK“



Upišite pripadajući PIN i kliknite na „OK“.



Ispunite obrazac i kliknite na „Registriraj se“.

The screenshot shows a web browser window titled "Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer". The address bar shows the URL "https://reports.hanfa.hr/app/registracija.php". The browser's menu bar includes "File", "Edit", "View", "Favorites", "Tools", and "Help". The toolbar contains various icons for navigation and printing. The page content features the HANFA logo (a red and white checkered shield) and the text "HANFA HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR FINANCIJSKIH USLUGA". On the left, a vertical menu lists: "WWW.HANFA.HR", "REPORTS.HANFA.HR", "PREDAJA IZVJEŠĆA", "PREDAJA ROL-A", and "REGISTRACIJA KORISNIKA". The main content area is a registration form with the following fields: "Ime:" (Name), "Prezime:" (Surname), "Email:", "Email (ponovo):" (Email again), "Adresa:" (Address), "Grad:" (City), "Telefon:" (Phone), and "Fax:". Below these fields is a "Registriraj se" (Register) button. A note above the email fields reads "Nadalje navedite kontakt podatke u uredu" (Further provide contact data in the office). At the bottom of the page, a dark blue banner contains contact information: "HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373". The Windows taskbar at the bottom shows the "start" button, an open application "Hrvatska agencija za ...", and the system clock displaying "15:45".

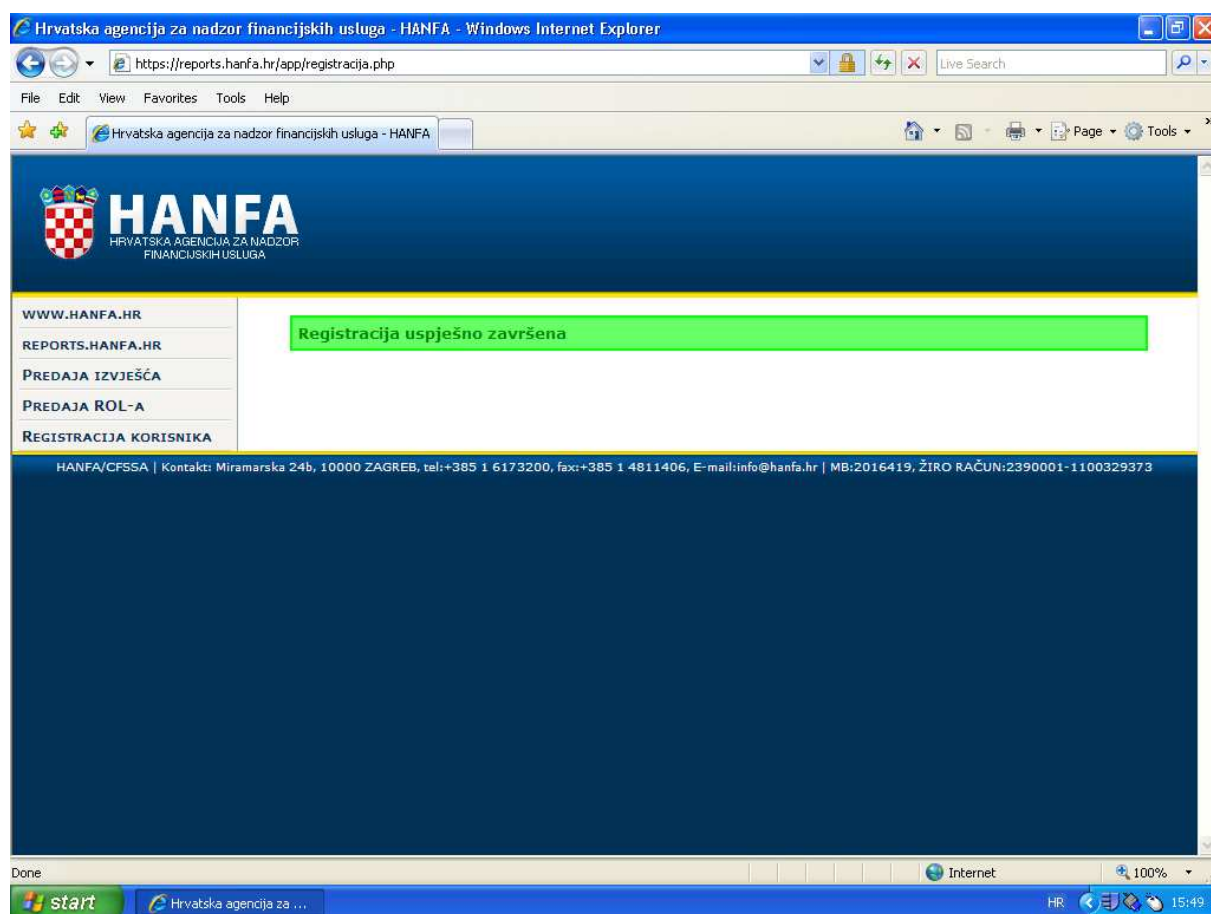
WWW.HANFA.HR
REPORTS.HANFA.HR
PREDAJA IZVJEŠĆA
PREDAJA ROL-A
REGISTRACIJA KORISNIKA

Ime:
Prezime:
Nadalje navedite kontakt podatke u uredu
Email:
Email (ponovo):
Adresa:
Grad:
Telefon:
Fax:

Registriraj se

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Po uspješno obavljenoj registraciji dobit ćete sljedeću obavijest:



4. Način dostave izvještaja u Agenciju

4.1 Preduvjeti za rad

- obavljen postupak prijave digitalnog certifikata u Agenciji opisan pod 4.3
- dostavljena pristupnica za servis elektroničke dostave izvješća o transakcijama s povezanim osobama mirovinskih i investicijskih fondova

4.2 Prijava na sučelje za dostavu podataka

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

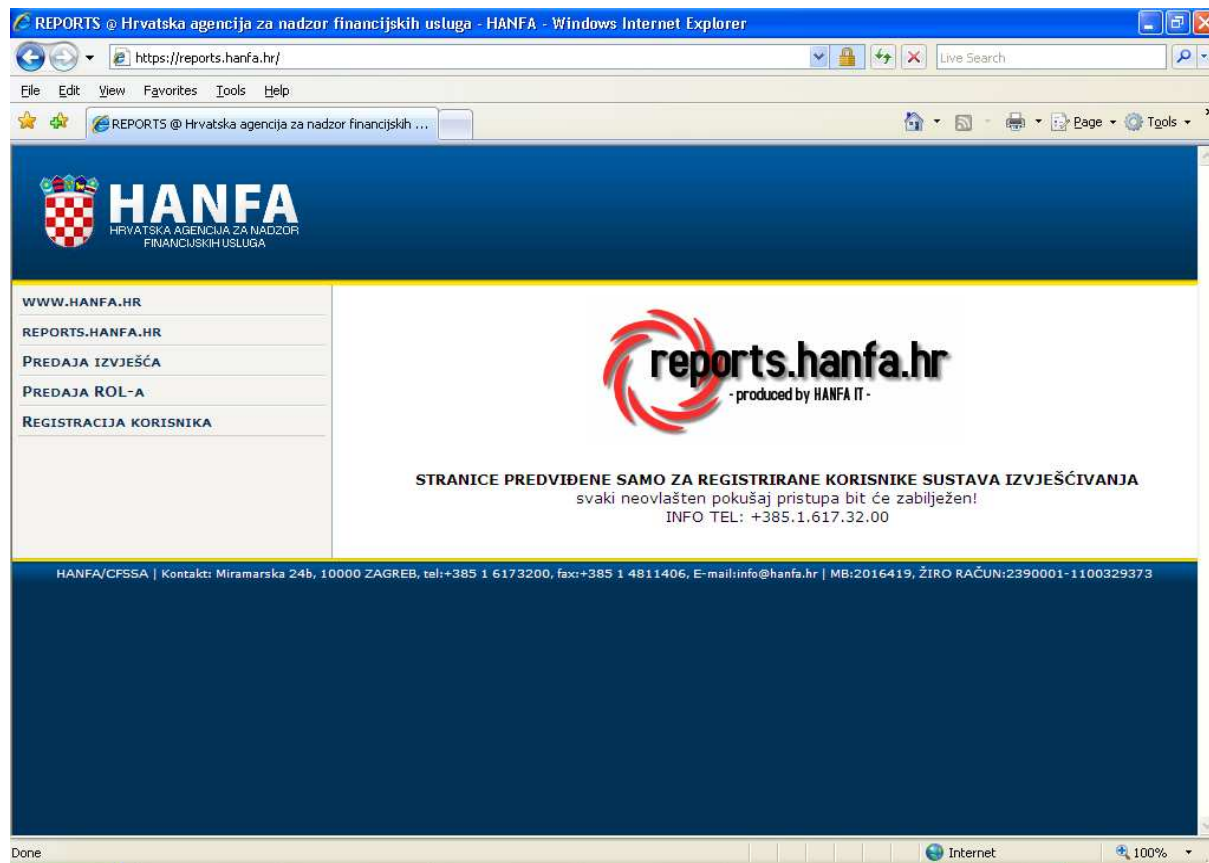


Spustite se na dno stranice i kliknite na gumb „reports.hanfa.hr“.



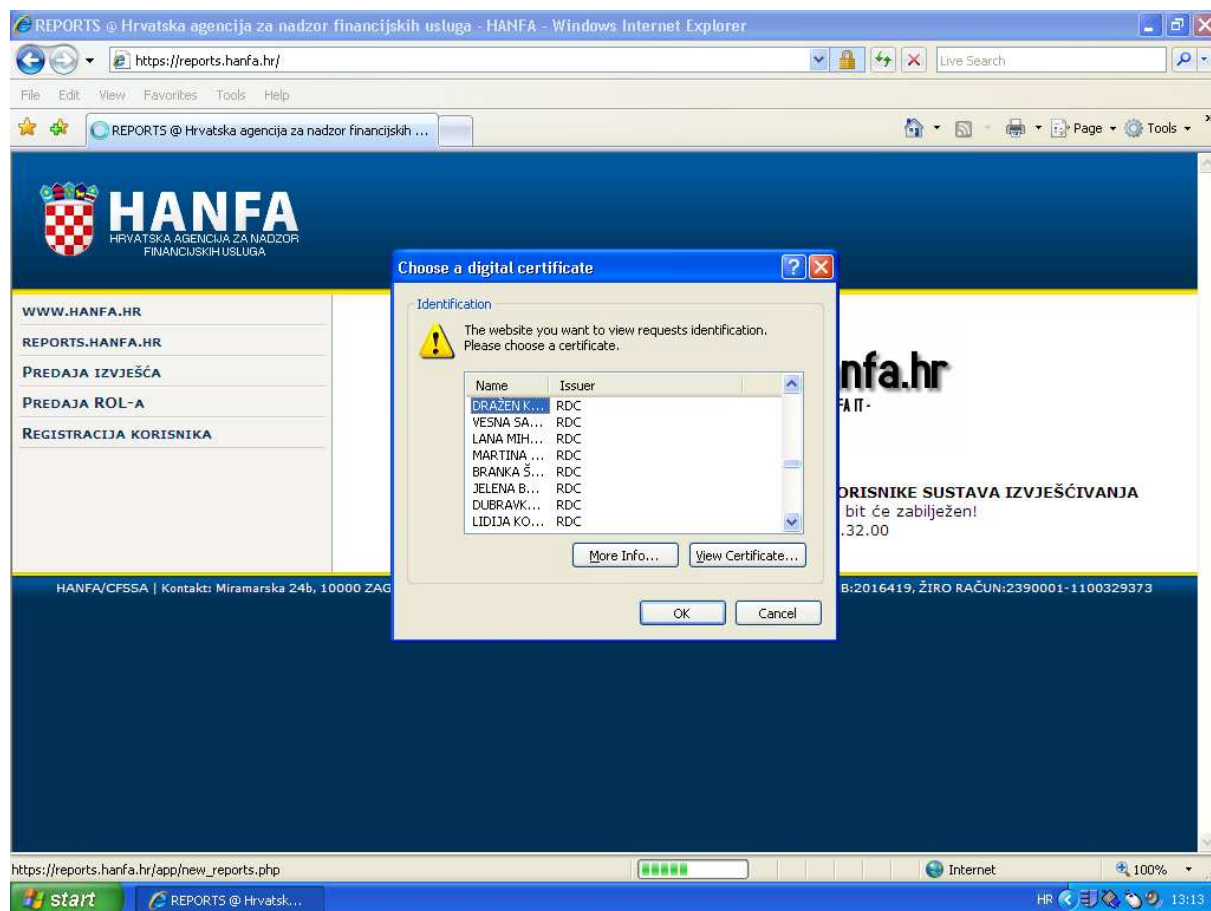
4.3 Unos datoteka u računalni sustav Agencije

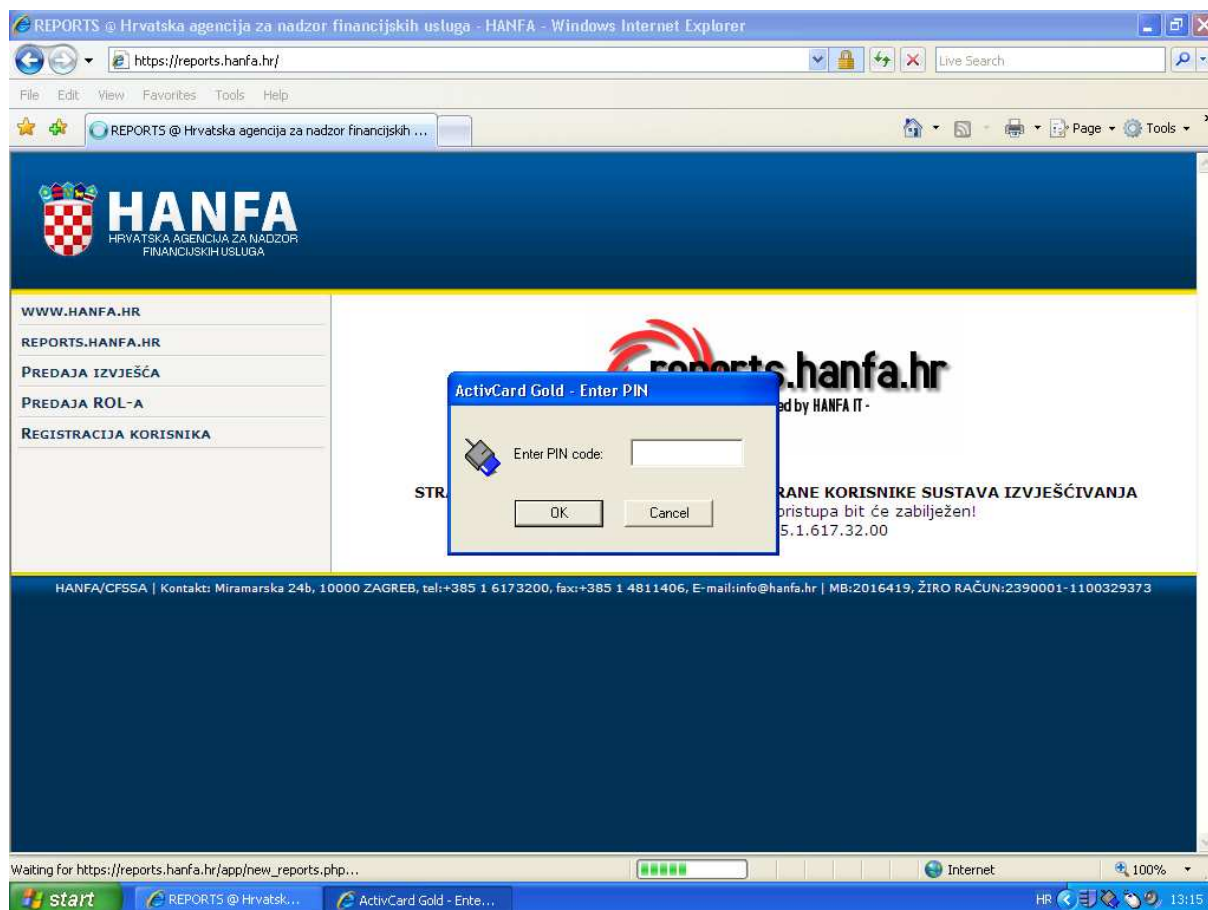
Nalazite se na ulazu u sučelje za elektroničku dostavu podataka u HANFA-u.



Stavite svoju smart karticu u čitač i kliknite na gumb „Predaja izvješća“.

Odaberite svoj certifikat s popisa ponuđenih i kliknite na „OK“.





Upišite PIN svoje kartice za autentifikaciju pristupa u sustav elektroničke dostave podataka HANFA-e.

Nakon opisane procedure, prelazite na samu predaju kako slijedi:

- I. U dijelu s nazivom izvješća kliknite na „Predaja izvješća“.
- II. U odgovarajućim poljima odaberite mirovinski ili investicijski fond za kojeg ste ovlašteni predavati izvještaje, te razdoblje za koje se izvještaj predaje.
- III. Klikovima na gumb „Browse...” otvorit će vam se prozor u kojem ćete odabrati prethodno pripremljenu datoteku - obrazac u .xls formatu koju ćete dostaviti u sustav.
- IV. Klikom na gumb „Pošalji“ datoteke se dostavljaju u sustav elektroničke dostave podataka HANFA-e. U slučaju uspješnog zaprimanja dobit ćete odgovarajuću obavijest – potvrdu o zaprimanju izvještaja.

U slučaju uspješnog zaprimanja dobit ćete odgovarajuću obavijest na ekranu.

Potvrdu o uspješnom dostavljanju dobit ćete klikom na „Preuzimanje potvrda“.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=propiu_potvrda

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANCIJSKIH USLUGA

PRINT Početna REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

**TROMJESEČNO FINANCIJSKO IZVJEŠĆE
INVESTICIJSKIH DRUŠTAVA**

PREDAJA IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

**NADZORNI IZVJEŠTAJ ZA PRAVNE OSOBE
OVLAŠTENE ZA PRUŽANJE INVESTICIJSKIH
USLUGA I OBAVLJANJE INVESTICIJSKIH
AKTIVNOSTI**

PREDAJA IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

ADEKVATNOST KAPITALA

PREDAJA IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

IZVJEŠĆA O NETO LIKVIDNIM SREDSTVIMA

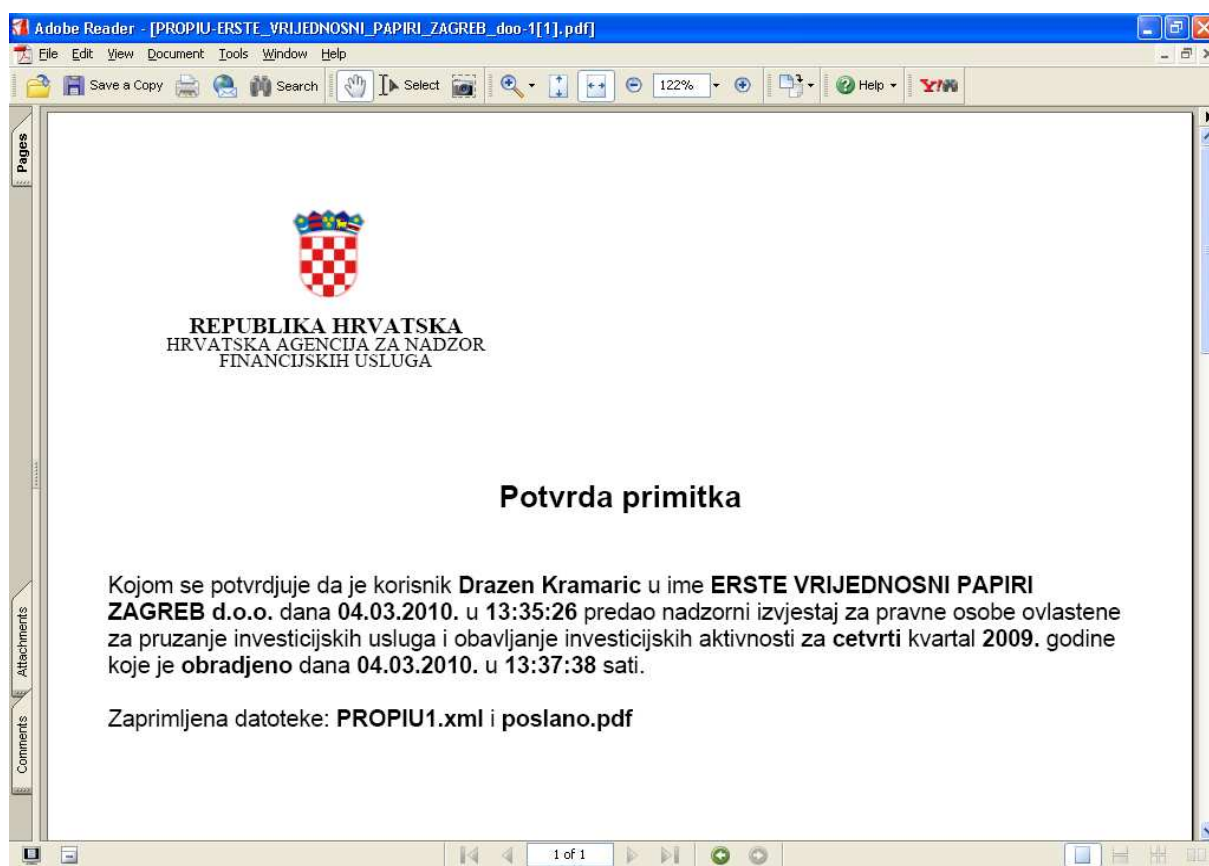
PREDAJA MJESEČNOG IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

#	Datum slanja	Naziv	Kvartal	Status	Datum obrade	XML datoteka	PDF datoteka
1	04.03.2010. 13:35:26	ERSTE VRIJEDNOSNI PAPIRI ZAGREB d.o.o.	4/2009.	Obrađeno	04.03.2010. 13:37:38	PROPIU1.xml	poslano.pdf

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-110032933

Done Internet 100%

Potvrda je izrađena u pdf formatu i izgleda ovako (primjer):



Ova tehnička uputa stupa na snagu dana 1. svibnja 2011. godine.

KLASA: 011-02/09-04/71
URBROJ: 326-01-11-10
Zagreb, 28. travnja 2011.

Zamjenik predsjednika Uprave

Željko Kopčić